

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Motorkarren *)	BERGMANN	AT 230	CH 4089 02

Hersteller Hermann BERGMANN, Maschinenbau, Dorfstrasse 11-13, Haren / Ems (D)
 Erkennungsmerkmale "AT 230" auf Hersteller-Plakette

Herstellerplakette rechts, seitlich hinten am Längsträger
 Fahrgestellnummer rechts, seitlich Mitte unterhalb Lenksäulenverkleidung
 Motorkennzeichen "F2L 912" rechts, seitlich auf Block (Plakette)
 Hauptimporteur Joh. STUDER, Baumaschinen, 6030 Ebikon
 Geprüftes Fahrzeug 73/330 Unveränderliche Zeichen im Typencode AT 230

FAHRGESTELL	
Anzahl Achsen	<u>2</u> Anzahl Räder <u>4</u>
Lenkung	<u>hydrostatisch, Knicklenkung, Lenkhilfe hydraulisch</u>
Getriebe	<u>mechanisch, Wendegetriebe</u>
Anzahl Gänge	<u>4</u> Achsantrieb <u>Allrad n.aussch.</u>
Betriebsbremse	<u>hydraulisch, 1-Kreis, Innenbacken auf alle Räder</u>
Hilfsbremse	<u>mechanisch, Aussenband auf Getriebehauptwelle</u>
Feststellbremse	<u>do. Hilfsbremse</u>
Dauerbremse	<u>-</u>
2-Kreis-Kontrolle	<u>-</u>

KAROSSERIE	
<u>Muldenkipper</u>	
Anzahl Türen	<u>-</u> Geschw. Messer <u>-</u>
Sicherheitsgurten	<u>-</u> Rückspiegel <u>-</u>
Unterlegkeil	<u>2/320x160x160</u> Zugvorrichtung <u>Stecknagel V+H</u>
Diebstahlsicherung	<u>-</u>
Anzahl Plätze	t <u>1</u> v <u>-</u> M <u>-</u> h <u>-</u>
MASSE	
innen aussen	
Länge	<u>2180/1400</u> <u>3900</u> Achsabstände <u>2040</u> / <u>-</u>
Breite	<u>1900/ 850</u> <u>1980</u>
Höhe	<u>500</u> <u>2100</u> Spurweite v <u>1590</u> h <u>1590</u>
Ueberhang	s <u>-</u> <u>-</u> Spurweiten v <u>-</u> <u>-</u>
	v <u>980</u> <u>1000</u> h <u>-</u> <u>-</u>
	h <u>-</u> <u>860</u> Spurkreis l <u>8,90</u> r <u>8,90</u>
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile <u>-</u>	

MOTOR			
Marke	<u>DEUTZ</u>	Typ	<u>F 2 L 912</u>
Bauart	<u>Reihe</u>	Takte	<u>4</u>
Treibstoff	<u>D</u>	Lage	<u>hinten</u>
Kühlung	<u>Luft</u>	Anzahl Zylinder	<u>2</u>
Bohrung	<u>100</u>	Hub	<u>120</u>
Hubraum	<u>1884</u>	Steuer-PS	<u>9,60</u>
Leistungs-PS	<u>30,5 / DIN</u>	bei U/min	<u>2500</u>
Lärm	<u>83</u> dB/A	bei U/min	<u>2600</u>
Schalldämpfer	<u>1 Topf 170x230x120 mm</u>		
Abgasprüfung	<u>Bacharach 2,5</u>		
Entstörung	<u>-</u>		

GEWICHTE			
	vorn	hinten	total
Leergewicht	<u>1140</u>	<u>1480</u>	<u>2620</u>
Nutzlast	<u>3400</u>	<u>180</u>	<u>3580</u>
Gesamtgewicht	<u>4540</u>	<u>1660</u>	<u>6200</u>
Fabrikgarantie	<u>6200</u>		
Reifengrösse	<u>12,5-18</u>	<u>12,5-18</u>	(Varianten
Ply / atü	<u>10 / 3,5</u>	<u>10 / 3,5</u>	vgl. Bemerkungen)
Tragkraft	<u>4950</u>	<u>4950</u>	
für V max	<u>25</u> km/h	<u>25</u> km/h	
Garantierte Anhängelast gebremst	<u>-</u>		
Garantierte Anhängelast ungebremst	<u>-</u>		
Garantiertes Gesamtzuggewicht	<u>-</u>		
Geprüfte Anhängelast	<u>-</u>		
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	<u>20</u> km/h		
Höchstgeschwindigkeit gemessen	<u>19 +)</u> km/h		

20

AUSRÜSTUNG §)

Fernlichter	HELLA K 11103		
Zusatz-Fernlichter	-		
Abblendlichter	HELLA K 11103		
Standlichter	A (E)		
Nebellichter	-	Schlusslichter	WBC CH 1 0133 01
Bremslichter	WBC CH 1 0133 01	Rückfahrlicht	-
Richtungsblinker	v 1 (E)	s	h WBC CH 1 0133 01
Rückstrahler	v -	s	h I (E)
Markierlichter	v -	s	h -
Lichthupe	-	Kontroll-Nr. Bel. 1/links komb.	
Scheibenwischer	-	mit/ohne Waschanlage	
Warnvorrichtungen	1/BOSCH CH 5 0301 04		(85) dB/A
			() dB/A
			() dB/A

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges	Motorkarren		
Marke und Typ	BERGMANN AT 230		
Typenscheinnummer	CH	4089 02	
Karosserie	Muldenkipper		
Plätze total	1	vorn	
Leergewicht	2620	Treibstoff	D
Nutzlast	3580	Steuer-PS	9,60
Gesamtgewicht	6200	Hubraum	1884

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN, AUFLAGEN und EINTRAG im FAHRZEUGAUSWEIS Seite 4:

- *) Immatriculation als Arbeitskarren siehe TS CH 5089 02
- +) Höchstgeschwindigkeit: 19 km/h bei 2600 U/min am Motor
- §) Abblendlichter : zu weit vom Rand entfernt, Zwischenraum kleiner als 600 mm; technisch bedingt

Ort und Datum der Prüfung

↓ Ebikon, 23.1.74

EIDG. FAHRZEUG-TYPENPRÜFUNG